


VOYAGE  
NATURE et CULTURE  
AU PEROU


du 27 Novembre au 12 Décembre

par Fabrice SCHMITT



**Kolibri Expeditions**  
MORE BIRDS

More than 1800 species  
120 endemics  
76 threatened species  
54 near threatened species  
**MORE BIRDS**



Passionné d'ornithologie depuis plus de 20 ans, je suis tombé amoureux des oiseaux d'Amérique du Sud lors de mon premier voyage au Pérou en 1995.

Depuis ce voyage, j'ai sillonné le continent en visitant presque tous les pays, à la découverte de sa faune, sa flore, ses gens...

Mais les pays andins, et particulièrement le Pérou, ont gardé ma prédilection. J'ai déjà passé plus d'un an au Pérou si je totalise tous les voyages que j'ai réalisés dans ce pays, et il me reste encore énormément de choses à y découvrir !

En 2002 et en 2004, j'ai organisé en compagnie d'amis alsaciens (je suis originaire d'Alsace) et péruviens, deux expéditions dans le département de Cusco, dans le but d'approfondir les connaissances sur les oiseaux des forêts d'altitude. Durant ces expéditions, nous avons précisé la répartition de plusieurs espèces d'oiseaux (pour certain, nous avons "déplacé" la limite de leur répartition connue de plusieurs centaines de kilomètres...), découvert la présence de certaines espèces extrêmement rares (dont un nouveau site pour le Tinamou noir, connu de moins de 10 localités dans le monde), et peut-être découvert une nouvelle sous-espèce (ou espèce ?...) de gobe-mouche (une autre expédition est à réaliser pour confirmer cette découverte).



Depuis juillet 2005 je vis à Santiago du Chili où je réalise de nombreuses activités avec l'association d'étude et de protection des oiseaux UNORCH (UNion de los ORnitologos CHilenos). Professionnellement, je travaille comme guide nature pour *Kolibri Expeditions*, une agence de voyage spécialisée dans les voyages ornithos au Pérou.

Gunnar Engblom, le propriétaire de cette agence, est l'un des meilleurs ornithologues du Pérou. Avec Kolibri, vous pouvez réaliser le voyage de vos rêves, que ce soit en Amazonie ou en haute montagne (ou les deux...), pour une longue ou courte durée, ou que vous soyez ornithos amateurs ou experts !

Pour plus de renseignement, consulter <http://www.kolibriexpeditions.com>

En décembre 2005, j'ai eu le plaisir de guider Sue et Stanley KAUFMAN ainsi que Jean et Frederick DIVELY tout au long du "Southern Circuit", un nouveau voyage au programme de *Kolibri Expeditions*. Ce voyage s'adresse à ceux qui veulent découvrir la faune péruvienne, sans rater l'aspect culturel de ce merveilleux pays. Pour cela, deux guides accompagnent le groupe tout au long du voyage, l'un pour la partie culture (Enrique Loayza) et l'autre pour la partie nature.(moi-même!)

Ce rapport résume ce que nous avons visité et observé lors de ce circuit.

Les deux premières journées présentées dans ce rapport (sortie en mer et visite des lomas de Lachay) ne font pas partie du Southern Circuit. Il s'agit de journées optionnelles que l'on peut faire depuis Lima.

Le nom des oiseaux est donné en anglais (sauf pour quelques espèces également présentes en Europe) car tous les guides de terrains sont en anglais. Mais la liste des espèces observées à la fin du rapport donne les noms des oiseaux en français.

Si vous désirez plus d'information à propos de ce voyage ou du Pérou, ou si vous désirez réaliser un voyage avec *Kolibri* au Pérou (ou dans un pays limitrophe), n'hésitez pas à me contacter : [fabrschmitt@yahoo.com.ar](mailto:fabrschmitt@yahoo.com.ar)

## 27 Novembre, tour en mer et visite des îles au large de Lima

*Kolibri Expeditions* est la seule agence à proposer des tours au large de Lima. Le but principal de ces sorties est l'observations des oiseaux de mer (albatros, pétrels, océanites, laridés, etc...) mais de nombreux mammifères marins sont souvent observés également (baleines, dauphins et lions de mer). Lorsque le bateau se trouve à 40 miles de la côte, distance nécessaire pour arriver sur le courant Humbolt (courant froid riche en poisson et donc riche en oiseaux...), des restes de poissons sont jetés en mer pour attirer pétrels et albatros. Ceux-ci se posent généralement très près du bateau ce qui permet de faire de superbes clichés.

Le bateau passe près de quelques îles, où se rencontrent deux petites colonies de Manchot de Humbolt, ainsi qu'une énorme colonie de lions de mer (plus de 3000 individus).

Lors de notre visite, nous avons pu nous approcher près de quelques gros bateaux de pêche, où la quantité d'oiseaux se nourrissant des déchets étaient inimaginable !!

En novembre, les mouettes de Franklin hivernent le long de la côte péruvienne, et nous avons observé plusieurs dizaines de milliers d'individus de cette espèce accidentelle en France.



Quelques milliers de mouettes de Franklin autour d'un bateau de pêche

Les espèces les plus remarquables observées durant cette virée, ont été : Humbolt Penguin (plus de 50 ind.), Waved Albatros (superbes observations de 3 ind.), White-chinned Petrel (10 ind. dont certains posés à quelques mètres du bateau), Pink-footed Shearwater (10 ind. parmi des 100aines de Sooty Shearwater), Wilson's, White-vented, Wedge-rumped et Black Storm-petrel, Peruvian Diving-petrel (1 seul ind. ce cette espèce rare et menacée), Red-legged Cormorant, Swallow-tailed Gull (1 ind. qui n'a malheureusement pas été observé par l'ensemble des passagers...), Inca Tern (des 100aines d'ind. viennent se nourrir à quelques mètres du bateau !!), etc...

La liste complète des oiseaux observés durant cette journée est donnée à la fin du rapport.

## 28 Novembre, Lomas de Lachay et Ventanilla.

Situé à une centaine de kilomètre au nord de Lima, les Lomas de Lachay sont un oasis au milieu du désert côtier. En effet, en raison d'une topographie particulière, il est parfois possible que le brouillard côtier (omniprésent de mai à septembre) se condense et humidifie le sol, permettant ainsi le développement de la végétation. Ces îlots de verdure sont appelés des lomas. Malheureusement, en raison d'une forte pression humaine, la plupart des ces lomas ont été déboisés et leur régénération est extrêmement lente. Ce fut également le cas pour les lomas de Lachay, mais un statut de réserve nationale préserve dorénavant ce lieu magnifique.

Nous avons observé quelques unes des spécialités de cette réserve, telles que le Thick-billed Miner (espèce endémique du Pérou), le Raimondi's Yellow-finch (espèce généralement difficile à contacter, mais de larges groupes sont toujours présents dans cette réserve durant l'été austral), le Short-tailed Field-tyrant (un gobe-mouche aux très grandes pattes et à la queue courte, qui cherche sa nourriture en courant sur le sol) et le Least Seedsnipe (un limicole bien particulier ressemblant énormément à un ganga).

Les buissons du genre *Nicotiana* étant en fleur, des dizaines de colibris (Oasis Hummingbird, Purple-collared Woodstar, Sparckling Violet-ear) "bourdonnaient" un peu partout.

Nous n'avons malheureusement pas observé le très rare et discret Huemul, un cervidé ré-introduit dans cette réserve et qui s'y reproduit depuis peu.



Un adulte de Black-chested Buzzard-eagle, rapace très commun dans la réserve des Lomas de Lachay (photo. Eric Didner)

Lors du chemin de retour, nous nous sommes également arrêtés à la réserve de Ventanilla. Il s'agit d'une vaste zone humide, fortement menacée par l'urbanisation de Lima, où il est possible d'observer très facilement de nombreuses espèces de milieux humides : grèbes, hérons, limicoles, etc...

Un groupe de 9 Peruvian Thick-knee (la seule espèce d'Oedicnème au Pérou) était présent au bord de la lagune principale en compagnie de Peruvian Meadowlark et de quelques Groove-billed Ani. Et dans la roselière, nous avons eu le plaisir d'observer de nombreux Many-colored Rush-tyrant, Wren-like Rushbird, et même le très rare Least Bittern !!

## 29 Novembre, Lima - Pisco

Première véritable journée du "Southern circuit".

On débute notre journée par la visite du parc Olivar situé à San Isidro ("quartier" de Lima). Les oliviers centenaires attirent de nombreux oiseaux au cœur de la ville. Nous observons notamment de nombreux Vermilion Flycatcher, l'omniprésent Rufous-collared Sparrow que nous observerons tous les jours de notre périple, quelques Tumbes Beardless-Tyrannulet (une sous-espèce du Southern B-T. considérée par certains comme une espèce à part entière) et Chimney Swift (un martinet nichant en Amérique du nord mais qui vient hiverner par ici).

La plus grande surprise de cette matinée, fut la découverte de deux adultes de Slender-billed Finch, une espèce très localisée et menacée de disparition. Liée à la végétation des bords de cours d'eau et à certaines cultures (dont les plantations d'oliviers...), cette espèce n'a plus été observée dans les environs de Lima depuis plus d'un siècle !!

L'origine de ces oiseaux reste une énigme, mais il n'est pas impossible qu'il s'agisse d'oiseaux échappés de captivité, car cette espèce est parfois proposée à la vente sur certains marchés aux oiseaux...

Le musée de la Nation et celui de l'Or nous ont ensuite dévoilé leurs secrets. Avant de découvrir les trésors de l'archéologie péruvienne in situ, il est indispensable de se familiariser avec les différentes cultures qui se sont succédées dans ce pays.

Durant l'après-midi, nous avons principalement roulé jusqu'à Pisco (environ 4 heures de trajet). Nous nous sommes tout de même arrêté à Puerto Viejo, superbe plage où nous avons observé un oiseau endémique de la côte péruvienne : le Peruvian Seaside Cinclodes.

Près de cette plage, nous avons également découvert une famille de Great Grebe, un grèbe géant dont le cri rappelle le chant des plongeurs de l'hémisphère nord.



Marais de Puerto Viejo



### 30 Novembre, Pisco - Péninsule de Paracas - Ocucaje

Comme nous avons déjà fait un tour en mer il y a quelques jours, nous n'avons pas visité les îles de Ballestas. Nous avons ainsi passé l'essentiel de notre matinée sur la péninsule de Paracas, à la recherche d'oiseaux et de mammifères marins.

Près du village de Lagunillas, nous avons observé une colonie de Southern Fur Seal, une autre espèce de lion de mer que celle observée durant le tour en mer au large de Lima. Sur la falaise au dessus de la crique qui abritait cette colonie, nichaient de nombreux oiseaux de mer tels que les sternes incas (Inca Tern) ou les fous péruviens (Peruvian Booby).

Lors de nos arrêts à la recherche de limicoles, nous avons observé deux espèces d'huître (Blackish et American Oystercatcher), et de nombreuses espèces nord-américaines hivernant dans l'hémisphère sud (Least et Semipalmated Sandpiper, Semipalmated Plover, Hudsonian Whimbrel, Spotted Sandpiper,...).



En route pour Ocucaje, nous nous sommes arrêtés à Ica, autant pour goûter quelques spécialités de poissons, que pour visiter le musée de la ville. Riche de nombreuses céramiques de la culture Nazca, ce musée possède également quelques momies et des crânes déformés et trépanés. Malheureusement, les plus beaux tissus Nazca ont récemment été volés !



A Ocucaje, nous serons hébergés sur les terres de la plus prestigieuse distillerie de pisco. Nous en profiterons évidemment pour visiter les installations et découvrir tous les secrets de fabrication de cette boisson. Mais la distillerie d'Ocucaje produit également plusieurs excellent vin, et la visite se termine bien sûr par la dégustation de plusieurs d'entre eux... pas assez cependant pour nous empêcher de nous balader sur les terres agricoles alentours où nous avons fait de superbes observations de plusieurs familles de Chouette des terriers (Burrowing Owl). Autres espèces intéressantes à Ocucaje : Amazilia Hummingbird, Coastal Miner, White-crested Elaenia, Long-tailed Mockingbird, Streaked Saltator.



## 1er Décembre, Ocucaje - Nasca

Après un petit-déjeuner et une balade matinale autour d'Ocucaje, nous filons à Nazca pour survoler les fameuses lignes. Il convient en effet de prendre l'avion assez tôt pour survoler les dessins dont la signification reste bien mystérieuse.

Le vol dure environ 30 minutes, et il est indispensable de prendre l'avion pour découvrir le cosmonaute, le colibri, le condor, le chien ou le lézard. La vue sur ces dessins est un moment fort du voyage, d'autant que les auteurs mêmes de ces dessins n'ont jamais pu voir leurs œuvres... mais certains restent persuadés qu'il faut voir là le travail de quelques extra-terrestres !



Le chien, l'une des nombreuses lignes de Nazca observée durant le tour en avion.

Nous passerons le reste de la journée à Nazca. En fin d'après-midi, nous irons notamment visiter l'aqueduc de Cantallo. Bien avant les Incas, les habitants de la région ont su diriger la circulation de l'eau en construisant des aqueduc... sous-terrains !! Une véritable merveille d'ingéniosité.

Et les terres agricoles où se trouvent cet aqueduc, permettent l'observations de nombreux oiseaux, dont le rare Slender-billed Finch !! Cette fois, aucun doute sur l'origine des oiseaux observés !

De nombreux granivores sont également présents, dont de nombreux Chesnut-throated Seedeater et un mâle de Parrot-billed Seedeater.

## 2 Décembre, Nasca - Punta San Juan - Lomas de Atequipa - Puerto Inca

Dans le désert côtier péruvien, il ne pleut qu'un millimètre par an, en moyenne... Ainsi, de nombreux vestiges de civilisations passées ont été conservés jusqu'à nos jours.

C'est notamment le cas des momies et ossements que l'on trouve aux cimetières de Chauchilla à environs 30 km de Nazca. Même si malheureusement les plus belles tombes ont été pillées, il est toujours possible de découvrir sur le site même, de nombreuses momies et les ustensiles avec lesquels elles étaient enterrées.



Momies au cimetière de Chauchilla

Après la visite de ce cimetière, nous nous sommes rendus à la réserve de Punta San Juan. Cette réserve est administrée par ProAvono, une entreprise qui commercialise le guano déposé par les milliers de cormorans (en grande majorité Guanay Cormorant, mais également quelques Red-legged Cormorant) qui y nichent. La réserve héberge est également de lieu de mise bas de plusieurs milliers de Southern Sea Lion et de Southern Fur Seal (la période de mise bas est décalée, ce qui permet de limiter la compétition entre ces deux espèces pour la recherche d'un lieu de reproduction). Nous y avons également observés plusieurs Manchot de Humbolt, un Balbuzard, et de nombreux vautours (Turkey Vulture) à la recherche de poussins ou de carcasses de mammifère marin.



Punta San Juan



Southern Fur Seal

En poursuivant notre route vers le sud, nous avons fait quelques arrêts, que ce soit pour admirer le fossile d'une baleine parfaitement conservé, ou pour déguster les olives produites sur la côte péruvienne.

Le derniers de ces arrêts nous a permis de prospecter la Loma de Atequipa, où nous n'avons malheureusement pas découvert la sous-espèce de Common Miner (un bon candidat pour devenir prochainement une espèce à part entière...). Nous avons par contre observé quelques mini-tourterelles (Croaking et Black-winged Ground-dove), un mâle de Band-tailed Sierra-finch, et 5 Collared Warbling-finch.

Nous avons passé la nuit à Puerto Inca, petite crique paradisiaque, avec couché de soleil sur le Pacifique, et désert dans le dos.... la rumeur dit que l'Inca en personne venait se baigner ici !



### 3 Décembre, Puerto Inca - Arequipa

Une longue route nous sépare encore d'Arequipa, et, après un copieux petit-déjeuner au bord de la mer, nous passerons l'essentiel de la journée à rouler vers la ville blanche.

Bien sûr nous nous arrêterons de temps en temps, que ce soit pour observer un couple de Faucon aplomado (Aplomado Falcon) ou pour goûter aux crevettes de rivière dans un restaurant de Camana.

Nous arriverons malheureusement 30 minutes trop tard pour visiter dans la journée le monastère Santa Catalina, mais la ville offre bien d'autres trésors à contempler, à commencer par sa superbe place centrale où il est agréable d'attendre la tombée de la nuit.

### 4 Décembre, Lagunas Salinas

Sue s'est refroidie durant la nuit, et décide de rester à Arequipa aujourd'hui. Jean fait de même, et en compagnie d'Enrique, elles visiteront le monastère Santa Catalina ainsi qu'une partie de la vieille ville coloniale. Avec Stan et Fred, nous partons assez tôt en direction de la lagune Salinas.



Une Vicogne devant la lagune Salinas à sec

Le premier arrêt se fait aux alentours de Chiguata, où nous recherchons les oiseaux liés à la végétation semi-aride. Nous trouvons assez rapidement un White-throated Earthcreeper, espèce dont la répartition est très limitée !

Nous observons également quelques espèces de Sierra-finch (Peruvian, Mourning et Band-tailed), une grosse troupe de Greenish Yellow-finch, 5 Blue-ad-yellow Tanager et de 2 Dark-winged Canastero.

En poursuivant notre ascension, nous traversons un bois de *Polylepis* où nous découvrons de nombreuses nouvelles espèces : 1 mâle d'Andean Hillstar, de nombreux Black Metaltail, 3 Streaked Tit-spinetail, notre premier Cordilleran Canastero, 2 Black-billed Shrike-tyrant et plusieurs Brown-backed Chat-tyrant.

A 4200 m. d'altitude, nous arrivons à la lagune après 3 heures passées sur une piste en mauvais état... et malheureusement elle est complètement à sec !! Il faut dire qu'au Pérou, l'été 2005 a été le plus sec depuis une quinzaine d'année, et de nombreuses zones humides de montagnes ont été asséchées.

Il ne reste qu'une minuscule flaque où se concentrent quelques oiseaux d'eau qui ne se sont pas

encore décidé à quitter les lieux : 4 Andean Goose, 6 Speckled Teal, 2 Crested Duck, 2 Puna Plover, 3 Grey-breasted Seedsnipe et quelques Andean Negrito. Quelques passereaux de haute montagne sont également contactés : Common Miner, Plain-breasted Earthcreeper, Bar-winged Cinclodes et 2 Puna Yellow-finch. Nous observons également nos premières Vigognes qui ne semblent pas souffrir du manque d'eau...



Un mâle de Grey-breasted Seedsnipe

## 5 Décembre, Arequipa - Chivay

Nous quittons Arequipa à 6h30 du matin car une longue route nous attend pour atteindre Chivay, petit village situé à l'entrée du canyon de Colca.

En chemin, nous nous arrêtons aux bords de quelques lagunes où il y a encore un peu d'eau... Nous y découvrons 2 Flamants du Chili (Chilean Flamingo) et de nombreux Puna Ibis. Parmi les oiseaux d'eau présents, nous trouvons quelques individus de foulques géantes (Giant Coot), une espèce que l'on ne trouve qu'à très haute altitude. Les hautes Andes sont également habitées par une famille de gobemouche très particulier, les Ground-tyrants. Ils chassent essentiellement au sol, et pour cela ils ont de très grandes pattes qui leurs permettent de courir et d'attraper des insectes. Nous observons trois espèces aujourd'hui : Chesnut-naped, Puna et White-fronted Ground-tyrant.

Nous arrivons au village de Chivay vers 15 h., et après une petite pause durant laquelle nous dégustons notre premier maté de coca, nous allons nous balader autour du village, à la découverte des oiseaux et des habitants.

Nous observons ainsi un Giant Hummingbird (le plus grand colibri du monde) se nourrissant du nectar des fleurs de cactus, quelques Chiguanco Thrush qui cherchent des vers dans un champ récemment labouré, et une troupe d'Andean Swift qui survole le village en fin d'après midi.

## 6 Décembre, Chivay - Canyon de Colca - Puno - Chuquito

Peut-on imaginer aller au Pérou sans espérer voir un Condor ?... Malheureusement cette espèce n'est pas si simple à observer au Pérou, et la population mondiale de cet oiseau est en déclin. L'emploi du poison pour tuer les pumas et les destructions directes (les condors tuent à l'occasion des jeunes animaux d'élevage), en sont les principales raisons.

Le canyon de Colca, où se trouve un charnier pour attirer ces splendides charognards, est connu pour être un endroit où l'observation des condors est facile (en 2005, près de 80.000 personnes sont venues au canyon de Colca pour espérer en voir quelques uns).

Mais lors de notre visite, nous apprenons qu'il est très difficile d'observer des condors en décembre, le gros de la population étant sur la côte péruvienne à la recherche de placenta de lions de mer (la mise bas des deux

espèces présentes au Pérou s'étale de novembre à février). Un guide local nous annonce même n'en avoir vu qu'un seul lors de ces 5 dernières visites...

Mais après une heure d'attente à la fameuse "Croix des condors", nous découvrons notre premier condor, un adulte, qui survole brièvement le canyon.

Nous observerons en tout 5 adultes et 2 immatures, ces derniers se laissant admirer à moins de 100 mètres de distances !

Après ces observations du "bird of the trip !", nous sommes obligés de quitter les lieux. En effet, il nous faudra 9h pour atteindre Puno, au bord du lac Titicaca. Nous n'avons guère le temps de nous arrêter pour



Terrasses du canyon de Colca



Un condor adulte (Photo. Eric Didner)

observer quelques oiseaux, mais nous découvrons tout de même quelques Golden-spotted Ground-dove, 2 White-throated Diuca-finch et 1 Puna Hawk.

Nous passons la nuit à Chuquito, à quelques kilomètres de Puno.

## 7 Décembre, lac Titicaca - Sillustani

Afin de se reposer du trajet de la veille, l'ensemble du groupe décide de prospecter les abords du lac et de visiter les ruines pré-incas de Sillustani. L'autre possibilité pour la journée, était de rechercher le Puna Rhéa, espèce quasi disparue du Pérou (un projet d'élevage en captivité et de réintroduction est en cours), mais le secteur où vit cette espèce est à plus de 3 heures de piste de Chuquito.

La star du lac Titicaca, en tout cas pour les oiseaux, est sans aucun doute le Titicaca Flightless Grebe. Cette espèce de grèbe aptère est endémique du lac Titicaca !

Nous en observons quelques uns (3 adultes isolés, 1 adulte avec 2 poussins et 1 immature) non loin de Chuquito.



Puna Ibis

Mais il y a également beaucoup d'autres espèces d'oiseaux d'eau qui fréquentent le lac, et nous observons, entre autres, de nombreux Bihoreaux gris (Black-crowned Night-heron, la même espèce que dans l'hémisphère nord), plus de 100 Puna Ibis, Andean Goose, Crested Duck, Speckled Teal, Yellow-billed Pintail, Puna Teal, Cinnamon Teal, Andean Duck, deux espèces d'échasses (Black-necked et White-backed Stilt), Grand et



Un couple d'Andean Goose

Petit Chevalier à pattes jaunes (Greater et Lesser Yellowlegs), Andean Gull et de nombreux Mountain Caracara.



Une des tours détruites de Sillustani

Après une rapide visite aux îles Uros, devenu un piège à touristes absolument dépourvu de charme et d'authenticité..., nous nous rendons aux impressionnantes colonnes de Sillustani. Bien que ces colossales sépultures (des momies ont été retrouvées à l'intérieur) aient été partiellement détruites par les incas, il ne faut pas rater une visite de ces ruines !

De plus, le paysage alentour est spectaculaire et quelques oiseaux sont également présents (Puna Hawk, Andean Swallow Black Siskin).

## 8 Décembre, Chuquito - Cusco

Après un copieux petit-déjeuner et quelques arrêts au bord du lac à la recherche du Plumbeous Rail (nous observons 1 immature près de Puno), nous prenons la route pour Cusco.

La route est longue, mais nous traversons de fantastiques paysages et comme la route est totalement goudronnée, le trajet est assez agréable.



Cordillère Vilcanota, lors du passage du col entre Puno et Cusco.

Nous prendrons notre pick-nique près des ruines du temple inca de Raqchi, dédié au dieu créateur Viracocha.

Et un peu avant d'arriver à Cusco, nous visiterons l'église jésuite de Andahuaylillas. Les riches peintures qui la décorent lui vaut parfois le surnom de "Chapelle Sixtine" d'Amérique du sud.

Nous arrivons vers 16 heures à Cusco, et la fin de l'après-midi est passée à visiter la plus belle citée péruvienne (avis personnel...) et à faire quelques achats de Noël.



Eglise d'Andahuaylillas

## 9 Décembre, Cusco - Lagune Huacarpay - Ollantaytambo - Aguas Calientes

Comme l'ensemble du groupe a visité Cusco il y a trois semaines lors d'un autre tour organisé, nous décidons de passer l'après-midi à la lagune Huacarpay.

Nous y rechercherons en vain un colibri endémique, le Bearded Mountaineer. Par contre nous observerons d'autres espèces de cette famille comme le Sparckling Violet-ear et un mâle de Green-tailed Trainbearer. Dans les broussailles où nous cherchons les colibris, nous trouverons quelques Rusty-fronted Canastero (autre espèce endémique) et 2 White-browed Chat-tyrant.

Sur la lagune, un Balbuzard (Osprey) en migration vient pêcher un poisson, et sur la berge nous observons un adulte et un immature de Plumbeous Rail.

Nous longeons ensuite la rivière Urubamba, qui se faufile entre les cordillères Vilcanota et Vilcabamba, jusqu'au village d'Ollantaytambo. Durant le trajet, nous observons un adulte de Condor, espèce très rare dans la cordillère Vilcanota !!

Depuis Ollantaytambo, nous prenons le train pour nous rendre au village d'Aguas Calientes, au pied du Machu Pichu., où nous allons passer la nuit.

Durant le trajet, nous observons 12 Torrent Duck (des individus isolés ou des groupes de 2-3 individus), et Stan arrive même à trouver 2 White-capped Dipper.

Le changement d'habitat en deux heures de trajet est phénoménal, car c'est désormais la forêt tropicale qui nous entoure. Dès notre arrivé au luxueux Pueblo Hôtel d'Aguas Calientes, nous observons un large groupe de tanager (Blue-grey, Blue-and-yellow, Fawn-breasted, Saffron-crowned, Blue-necked, Silver-backed et Palm Tanager !). Nous passerons le reste de la journée sur les terrains de l'hôtel, à scruter les distributeurs d'eau sucrée où se succèdent de nombreuses espèces de Colibris : Sparckling Violet-ear, Green-and-white Hummingbird (espèce endémique), Speckled Hummingbird, Chesnut-breasted Coronet, Booted Racket-tail et Long-tailed Sylph.



La gare d'Aguas Calientes !

## 10 Décembre, Aguas calientes - Machu Picchu - Ollantaytambo

Nous débutons notre journée en prospectant les environs du Pueblo Hôtel. Il faut dire que cet hôtel se trouve au cœur de la forêt de montagne, et il ne faut pas marcher beaucoup pour rentrer énormément d'espèces d'oiseaux et d'orchidées...

En plus des nombreux tanagers et colibris de la veille, nous observons également un groupe d'une quinzaine de Mitred Conure, un magnifique Highland Motmot qui se perche 10 minutes à quelques mètres du chemin où nous nous baladons, 2 White-capped Dipper qui bondissent de rocher en rocher juste devant l'hôtel, 1 grive à dos olive (Swainson Thrush) bien plus facile à trouver dans ces forêts de montagne où hiverne cette espèce que dans un buisson de Ouessant..., 2 Red-eyed Vireo qui chantent à plein poumons, de très nombreux Slate-throated Whitestart, 2 Sclater's Tyrannulet et tant d'autres...



Le Machu Picchu

Après cette introduction matinale à l'ornithologie en forêt tropicale, et un incroyable petit-déjeuner avec vue sur le rio Urubamba, nous prenons un bus qui nous mène aux fameuses ruines du Machu Picchu.

Découvertes il y a moins d'un siècle, les ruines de cette cité inca sont les plus spectaculaires de tout le continent sud-américain. Situées au cœur d'une forêt de montagne préservée, le paysage autour de ces ruines n'en est pas moins grandiose !

La visite du Machu Picchu résume à elle seule l'esprit de ce voyage "Nature et Culture", ainsi que l'embarras dans lequel se trouve un naturaliste qui visite le Pérou pour la première fois : visiter les

ruines tout en gardant un œil pour un groupe de tanagers qui vient visiter un arbre à fruits, découvrir la culture de ces civilisations passées tandis qu'un colibri vient butiner une fleur à quelques mètres de vous... on ne sait pas où donner de la tête !

Nous ne disposons malheureusement que d'une journée pour visiter le site et ses environs, et dans l'après-midi nous reprenons le train en direction d'Ollantaytambo où nous passerons la nuit. Lors du trajet retour, en plus des Torrent Duck observés à l'aller, j'observe un mâle d'Andean Cock-of-the-rock. Fair-play, l'ensemble du groupe qui n'a pas eu la chance d'observer ce magnifique oiseau ne décide pas de me jeter par une fenêtre du train...

### 11 Décembre, Ollantaytambo - Abra Malaga - Canchayoc - Cusco

La piste qui mène d'Ollantaytambo à Canchayoc (et qui continue jusqu'à Quillabamba), en passant par l'Abra Malaga à plus de 4200 mètres (Abra = col en espagnol), commence dans la végétation broussailleuses et semi-aride, traverse la puna de haute montagne en passant près de quelques bois rélictuels de *Polylepis*, et se termine dans la forêt humide de montagne.

Cette diversité d'habitat permet de rencontrer un nombre prodigieux d'espèces d'oiseaux, et une journée est très insuffisante pour prospecter correctement les abords de cette piste. Comme nous venons de passer une semaine dans les Andes, nous décidons d'aller directement dans la forêt de montagne, afin d'observer quelques nouvelles espèces.

Nous ne sommes pas déçus puisque dès notre premier arrêt, nous observons 1 Puna Thistletail, 1 Red-crested Cotinga, 2 Rufous-breasted Chat-tyrant, tandis qu'un Rufous Antpitta (sous-espèce *occabambae*) chante bien caché dans un buisson.



Orchidée non identifiée...

En poursuivant notre descente vers Canchayoc, nous nous arrêtons lorsqu'une bande de passereaux traverse la route. Ces bandes composées de plusieurs espèces sont typiques des forêts tropicales. Les plus grandes sont constituées de plus de 150 individus de plus de 60 espèces différentes !!

On ne sait plus où donner de la tête, et dans la bande que nous rencontrons, nous identifions : 2 Marcapata Spinetail, 3 Pearled Treerunner, 2 White-throated Tyrannulet, au moins 10 Spectacled Whitestart, 3 Citrine Warbler, 5 White-browed Conebill, 10 Superciliated Hemispingus, 1 Oleaginous Hemispingus, 2 Rufous-chested Tanager, 2 Black-throated Flowerpiercer.

Malheureusement une averse de plusieurs heures nous oblige à rebrousser chemin et à rentrer à Cusco... avec l'envie de revenir un jour dans ces forêts où la biodiversité est à son apogée !

Le lendemain, nous rentrons à Lima en avion.

## Liste des espèces d'oiseaux observées :

Cette liste n'a rien d'exceptionnel, mais le but de ce voyage n'était pas de voir le plus d'espèce possible en deux semaines !

Les trois premières colonnes indiquent les espèces observées le 27 novembre (tour en mer), le 28 novembre (Lomas de Lachay et Ventanillas) et durant le Southern Circuit (du 29 nov. au 11 déc.).

La colonne End indique les espèces considérées comme "endémique" par BirdLife International (aire de répartition inférieure à 50.000 km<sup>2</sup>).

La colonne Men indique les espèces considérées comme menacées par BirdLife (les différents statuts sont : end = en danger, vul = vulnérable, lm = légèrement menacée).

Certaines sous-espèces sont désormais considérées comme des espèces à part entière par certains auteurs. Dans ce cas, le nom d'espèce dans la première colonne est mis entre parenthèses.

| Scientifique                           | Français                 | Anglais                   | 27 nov. | 28 nov. | S. Circuit | End | Men |
|--|--------------------------|---------------------------|---------|---------|------------|-----|-----|
| SPHENISCIDAE                           |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Spheniscus humboldti</i>            | Manchot de Humboldt      | Humboldt Penguin          | x       |         | x          |     | vul |
| PODICIPEDIDAE                          |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Podilymbus podiceps</i>             | Grèbe à bec bigarré      | Pied-billed Grebe         |         | x       | x          |     |     |
| <i>Rollandia rolland</i>               | Grèbe de Rolland         | White-tufted Grebe        |         | x       | x          |     |     |
| <i>Rollandia microptera</i>            | Grèbe microptère         | Titicaca Flightless Grebe |         |         | x          | E   |     |
| <i>Podiceps major</i>                  | Grand Grèbe              | Great Grebe               |         |         | x          |     |     |
| DIOMEDEIDAE                            |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Diomedea irrorata</i>               | Albatros des Galapagos   | Waved Albatross           | x       |         |            |     | vul |
| PROCELLARIIDAE                         |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Procellaria aequinoctialis</i>      | Puffin à menton blanc    | White-chinned Petrel      | x       |         |            |     | vul |
| <i>Puffinus creatopus</i>              | Puffin à pieds roses     | Pink-footed Shearwater    | x       |         |            |     | vul |
| <i>Puffinus griseus</i>                | Puffin fuligineux        | Sooty Shearwater          | x       |         |            |     |     |
| HYDROBATIDAE                           |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Oceanodroma tethys</i>              | Océanite téthys          | Wedge-rumped Storm-petrel | x       |         |            |     |     |
| <i>Oceanodroma hornbyi</i>             | Océanite de Hornby       | Ringed Storm-petrel       | x       |         |            |     |     |
| <i>Oceanodroma melania</i>             | Océanite noir            | Black Storm-petrel        | x       |         |            |     |     |
| <i>Oceanites gracilis</i>              | Océanite d'Elliot        | White-vented Storm-Petrel | x       |         |            |     |     |
| <i>Oceanites oceanicus</i>             | Océanite de Wilson       | Wilson's Storm-petrel     | x       |         |            |     |     |
| PELECANOIDAE                           |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Pelecanoides garnotii</i>           | Puffinure de Garnot      | Peruvian Diving-petrel    | x       |         |            |     | end |
| PELECANIDAE                            |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Pelecanus (occidentalis) thagus</i> | Pelican péruvien         | Peruvian Pelican          | x       |         | x          |     |     |
| SULIDAE                                |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Sula variegata</i>                  | Fou varié                | Peruvian Booby            | x       |         | x          |     |     |
| PHALACROCORACIDAE                      |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Phalacrocorax olivaceus</i>         | Cormoran vigua           | Neotropic Cormorant       | x       | x       | x          |     |     |
| <i>Phalacrocorax bougainvillii</i>     | Cormoran de Bougainville | Guanay Cormorant          | x       |         | x          |     |     |
| <i>Phalacrocorax gaimardi</i>          | Cormoran de Gaimard      | Red-legged Cormorant      | x       |         | x          |     | lm  |
| ARDEIDAE                               |                          |                           |         |         |            |     |     |
| <i>Egretta alba</i>                    | Grande Aigrette          | Great White Egret         |         | x       | x          |     |     |
| <i>Egretta caerulea</i>                | Aigrette bleue           | Little Blue Heron         |         | x       | x          |     |     |
| <i>Egretta thula</i>                   | Aigrette neigeuse        | Snowy Egret               |         | x       | x          |     |     |
| <i>Bubulcus ibis</i>                   | Héron garde-bœuf         | Cattle Egret              |         | x       | x          |     |     |

|   |                         |                             |   |   |    |
|---|-------------------------|-----------------------------|---|---|----|
| <i>Butorides striatus</i>                     | Héron strié             | Striated Heron              | x | x |    |
| <i>Nycticorax nycticorax</i>                  | Bihoreau gris           | Black-crowned Night-heron   | x | x |    |
| <i>Tigrisoma fasciatum</i>                    | Onoré fascié            | Fasciated Tiger-heron       |   |   | x  |
| <i>Ixobrychus exilis</i>                      | Petit Blongios          | Least Bittern               | x |   |    |
| THRESKIORNITHIDAE                             |                         |                             |   |   |    |
| <i>Plegadis ridgwayi</i>                      | Ibis de Ridgway         | Puna Ibis                   | x | x |    |
| PHOENICOPTERIDAE                              |                         |                             |   |   |    |
| <i>Phoenicopterus chilensis</i>               | Flamant du Chili        | Chilean Flamingo            |   | x | Im |
| ANATIDAE                                      |                         |                             |   |   |    |
| <i>Chloephaga melanoptera</i>                 | Ouette des Andes        | Andean Goose                |   | x |    |
| <i>Merganetta armata</i>                      | Merganette des torrents | Torrent Duck                |   | x |    |
| <i>Anas flavirostris</i>                      | Sarcelle à bec jaune    | Speckled Teal               |   | x |    |
| <i>Anas specularioides</i>                    | Canard huppé            | Crested Duck                |   | x |    |
| <i>Anas georgica</i>                          | Canard à queue pointue  | Yellow-billed Pintail       |   | x |    |
| <i>Anas bahamensis</i>                        | Canard des bahamas      | White-cheeked Pintail       | x | x |    |
| <i>Anas puna</i>                              | Sarcelle du puna        | Puna Teal                   |   | x |    |
| <i>Anas cyanoptera</i>                        | Sarcelle cannelle       | Cinnamon Teal               |   | x |    |
| <i>Oxyura (jamaicensis) ferruginea</i>        | Erismature des Andes    | Andean Ruddy-duck           |   | x |    |
| CATHARTIDAE                                   |                         |                             |   |   |    |
| <i>Cathartes aura</i>                         | Urubu à tête rouge      | Turkey Vulture              | x |   | x  |
| <i>Coragyps atratus</i>                       | Urubu noir              | Black Vulture               |   | x | x  |
| <i>Vultur gryphus</i>                         | Condor des Andes        | Andean Condor               |   |   | x  |
| PANDIONIDAE                                   |                         |                             |   |   |    |
| <i>Pandion haliaetus</i>                      | Balibuzard pêcheur      | Osprey                      |   |   | x  |
| ACCIPITRIDAE                                  |                         |                             |   |   |    |
| <i>Parabuteo unicinctus</i>                   | Buse de Harris          | Harri's Hawk                |   |   | x  |
| <i>Geranoaetus melonoleucus</i>               | Buse aguia              | Black-chested Buzzard-eagle | x |   | x  |
| <i>Buteo magnirostris</i>                     | Buse à gros-bec         | Roadside Hawk               |   |   | x  |
| <i>Buteo polyosoma</i>                        | Buse tricolore          | Red-backed Hawk             | x |   | x  |
| <i>Buteo poecilochrous</i>                    | Buse du puna            | Puna Hawk                   |   |   | x  |
| FALCONIDAE                                    |                         |                             |   |   |    |
| <i>Phalcoboenus megalopterus</i>              | Caracara montagnard     | Mountain Caracara           |   |   | x  |
| <i>Falco sparverius</i>                       | Crécerelle d'Amérique   | American Kestrel            | x |   | x  |
| <i>Falco femoralis</i>                        | Faucon aplomado         | Aplamado Falcon             |   |   | x  |
| <i>Falco peregrinus</i>                       | Faucon pèlerin          | Peregrine Falcon            | x |   | x  |
| RALLIDAE                                      |                         |                             |   |   |    |
| <i>Pardirallus sanguinolentus</i>             | Râle à bec ensanglanté  | Plumbeous Rail              |   |   | x  |
| <i>Gallinula chloropus</i>                    | Gallinule poule-d'eau   | Moorhen                     | x |   | x  |
| <i>Fulica ardesiaca</i>                       | Foulque ardoisée        | Andean Coot                 | x |   | x  |
| <i>Fulica gigantea</i>                        | Foulque géante          | Giant Coot                  |   |   | x  |
| HAEMATOPODIDAE                                |                         |                             |   |   |    |
| <i>Haematopus ater</i>                        | Huîtrier noir           | Blackish Oystercatcher      | x |   | x  |
| <i>Haematopus palliatus</i>                   | Huîtrier d'Amérique     | American Oystercatcher      |   |   | x  |
| RECURVIROSTRIDAE                              |                         |                             |   |   |    |
| <i>Himantopus mexicanus</i>                   | Echasse d'Amérique      | Black-necked Stilt          | x |   | x  |
| <i>Himantopus (mexicanus) melanurus</i>       | Echasse à queue noire   | White-backed Stilt          |   |   | x  |
| BURHINIDAE                                    |                         |                             |   |   |    |
| <i>Burhinus superciliosus</i>                 | Œdicnème du Pérou       | Peruvian Thick-knee         | x |   |    |
| CHARADRIIDAE                                  |                         |                             |   |   |    |
| <i>Vanellus resplendes</i>                    | Vanneau des Andes       | Andean Lapwing              |   |   | x  |
| <i>Charadrius semipalmatus</i>                | Gravelot semipalmé      | Semipalmated Plover         |   |   | x  |
| <i>Charadrius vociferus</i>                   | Gravelot kildir         | Killdeer                    | x |   | x  |
| <i>Charadrius (alexandrinus) occidentalis</i> | Gravelot neigeux        | Snowy Plover                |   |   | x  |
| <i>Charadrius alticola</i>                    | Pluvier du puna         | Puna Plover                 |   |   | x  |
| SCOLOPACIDAE                                  |                         |                             |   |   |    |
| <i>Numenius phaeopus hudsonicus</i>           | Courlis hudsonien       | Hudsonian Whimbrel          | x |   | x  |
| <i>Tringa melanoleuca</i>                     | Chevalier criard        | Greater Yellowlegs          |   |   | x  |



|                                 |                           |                            |    |      |    |
|---------------------------------|---------------------------|----------------------------|----|------|----|
| <i>Tringa flavipes</i>          | Chevalier à pattes jaunes | Lesser Yellowlegs          | x  | x    |    |
| <i>Actitis macularia</i>        | Chevalier grivelé         | Spotted Sandpiper          |    | x    | x  |
| <i>Arenaria interpres</i>       | Tournepierrre à collier   | Ruddy Turnstone            | x  | x    | x  |
| <i>Calidris alba</i>            | Bécasseau sanderling      | Sanderling                 | x  |      | x  |
| <i>Calidris pusilla</i>         | Bécasseau semipalmé       | Semipalmated Sandpiper     |    | x    | x  |
| <i>Calidris minutilla</i>       | Bécasseau minuscule       | Least Sandpiper            |    |      | x  |
| <i>Calidris bairdii</i>         | Bécasseau de Baird        | Baird's Sandpiper          |    |      | x  |
| <i>Phalaropus tricolor</i>      | Phalarope de Wilson       | Wilson's Phalarope         |    |      | x  |
| <i>Phalaropus fulicarius</i>    | Phalarope à bec large     | Grey Phalarope             | x  |      |    |
| THINOCORIDAE                    |                           |                            |    |      |    |
| <i>Thinocorus orbignyianus</i>  | Thinocore d'Orbigny       | Grey-breasted Seedsnipe    |    |      | x  |
| <i>Thinocorus rumicivorus</i>   | Thinocore de Patagonie    | Least Seedsnipe            |    | 5    |    |
| STERCORARIIDAE                  |                           |                            |    |      |    |
| <i>Stercorarius pomarinus</i>   | Labbe pomarin             | Pomarine Skua              | 20 |      |    |
| <i>Stercorarius parasiticus</i> | Labbe parasite            | Arctic Skua                | 5  |      |    |
| <i>Stercorarius longicaudus</i> | Labbe à longue queue      | Long-tailed Skua           | 10 |      |    |
| LARIDAE                         |                           |                            |    |      |    |
| <i>Larus belcheri</i>           | Goéland siméon            | Belcher's Gull             | x  |      | x  |
| <i>Larus modestus</i>           | Goéland gris              | Grey Gull                  | x  |      | x  |
| <i>Larus dominicanus</i>        | Goéland dominicain        | Kelp Gull                  | x  |      | x  |
| <i>Larus cirrocephalus</i>      | Mouette à tête grise      | Grey-headed Gull           |    | x    | x  |
| <i>Larus serranus</i>           | Mouette des Andes         | Andean Gull                |    |      | x  |
| <i>Larus pipixcan</i>           | Mouette de Franklin       | Franklin's Gull            | x  |      | x  |
| <i>Xema sabini</i>              | Mouette de Sabine         | Sabine's Gull              | 20 |      |    |
| <i>Creagrus furcatus</i>        | Mouette à queue fourchue  | Swallow-tailed Gull        | 1  |      |    |
| STERNIDAE                       |                           |                            |    |      |    |
| <i>Sterna elegans</i>           | Sterne élégante           | Elegant Tern               | x  |      | lm |
| <i>Sterna sandvicensis</i>      | Sterne caugek             | Sandwich Tern              |    |      | x  |
| <i>Sterna hirundinacea</i>      | Sterne hirundinacée       | South American Tern        | 1  |      |    |
| <i>Sterna hirundo</i>           | Sterne pierregarin        | Common Tern                | x  |      |    |
| <i>Sterna lorata</i>            | Sterne du Pérou           | Peruvian Tern              | 5  |      | lm |
| <i>Chlidonias niger</i>         | Guifette noire            | Black Tern                 | 1  |      |    |
| <i>Larosterna inca</i>          | Sterne inca               | Inca Tern                  | x  |      |    |
| COLUMBIDAE                      |                           |                            |    |      |    |
| <i>Columba maculosa</i>         | Pigeon tigré              | Spot-winged Pigeon         |    |      | x  |
| <i>Zenaida auriculata</i>       | Tourterelle oreillard     | Eared Dove                 |    | x    | x  |
| <i>Zenaida meloda</i>           | Tourterelle cotière       | Pacific Dove               |    | x    | x  |
| <i>Columbina cruziana</i>       | Colombe à bec jaune       | Croaking Ground-dove       |    | x    | x  |
| <i>Metriopelia ceciliae</i>     | Colombe de Cécile         | Bare-faced Ground-dove     |    | 2    | x  |
| <i>Metriopelia melanoptera</i>  | Colombe à ailes noires    | Black-winged Ground-dove   |    |      | x  |
| <i>Metriopelia aymara</i>       | Colombe aymara            | Golden-spotted Ground-dove |    |      | x  |
| <i>Leptotila verreauxi</i>      | Colombe de Verreaux       | White-tipped Dove          |    |      | x  |
| PSITTACIDAE                     |                           |                            |    |      |    |
| <i>Aratinga wagleri</i>         | Conure de Wagler          | Scarlet-fronted Parakeet   |    |      | x  |
| <i>Aratinga mitrata</i>         | Conure mitrée             | Mitred Parakeet            |    |      | x  |
| <i>Psilopsiagon aurifrons</i>   | Toui à bandeau jaune      | Mountain Parakeet          |    | +100 | x  |
| CUCULIDAE                       |                           |                            |    |      |    |
| <i>Crotophaga sulcirostris</i>  | Ani à bec cannelé         | Groove-billed Ani          |    | 4    | x  |
| STRIGIDAE                       |                           |                            |    |      |    |
| <i>Athene cunicularia</i>       | Chevêche des terriers     | Burrowing Owl              |    | 6    | x  |
| CAPRIMULGIDAE                   |                           |                            |    |      |    |
| <i>Chordeiles acutipennis</i>   | Engoulevent minime        | Lesser Nighthawk           |    |      | x  |
| APODIDAE                        |                           |                            |    |      |    |
| <i>Streptoprocne zonaris</i>    | Martinet à collier blanc  | White-collared Swift       |    |      | x  |
| <i>Chaetura pelagica</i>        | Martinet ramoneur         | Chimney Swift              |    |      | x  |
| <i>Aeronautes andecolus</i>     | Martinet des Andes        | Andean Swift               |    |      | x  |
| TROCHILIDAE                     |                           |                            |    |      |    |

|   |                             |                              |   |   |   |
|---|-----------------------------|------------------------------|---|---|---|
| <i>Colibri coruscans</i>                | Colibri anais               | Sparkling Violet-ear         | 2 | x |   |
| <i>Amazilia amazilia</i>                | Ariane de Lesson            | Amazilia Hummingbird         |   | x |   |
| <i>Boissonneaua matthewsii</i>          | Colibri de Matthews         | Chesnut-breasted Coronet     |   | x |   |
| <i>Aglactis castelnaudii</i>            | Colibri de Castelneau       | White-tufted Sunbeam         |   | x | E |
| <i>Oreotrochilus estella</i>            | Colibri estelle             | Andean Hillstar              |   | x |   |
| <i>Pterophanes cyanopterus</i>          | Colibri à ailes saphir      | Great Sapphirewing           |   | x |   |
| <i>Patagona gigas</i>                   | Colibri géant               | Giant Hummingbird            |   | x |   |
| <i>Ocreatus underwoodii</i>             | Haut-de-chausses à palettes | Booted Racquet-tail          |   | x |   |
| <i>Lesbia nuna</i>                      | Porte-traîne nuna           | Green-tailed Trainbearer     |   | x |   |
| <i>Metallura aeneocauda</i>             | Métallure à queue d'airain  | Scaled Metaltail             |   | x | E |
| <i>Metallura phoebe</i>                 | Métallure phébé             | Black Metaltail              |   | x |   |
| <i>Aglaiocercus kingi</i>               | Sylphe à queue d'azur       | Long-tailed Sylph            |   | x |   |
| <i>Rhodopis vesper</i>                  | Colibri vesper              | Oasis Hummingbird            | x | x |   |
| <i>Thaumastura cora</i>                 | Colibri cora                | Peruvian Sheartail           |   | x |   |
| <i>Myrtis fanny</i>                     | Colibri fanny               | Purple-collared Woodstar     | x |   |   |
| <b>MOMOTIDAE</b>                        |                             |                              |   |   |   |
| <i>Momotus aequatorialis</i>            | Momot d'Equateur            | Highland Motmot              |   | x |   |
| <b>PICIDAE</b>                          |                             |                              |   |   |   |
| <i>Colaptes rupicola</i>                | Pic des rochers             | Andean Flicker               |   | x |   |
| <b>FURNARIIDAE</b>                      |                             |                              |   |   |   |
| <i>Geositta cunicularia</i>             | Géosite mineuse             | Common Miner                 |   | x |   |
| <i>Geositta peruviana</i>               | Géosite du Pérou            | Coastal Miner                | x | x | E |
| <i>Geositta crassirostris</i>           | Géosite à bec épais         | Thick-billed Miner           | 1 |   | E |
| <i>Upucerthia albigula</i>              | Upucerthie à gorge blanche  | White-throated Earthcreeper  |   | x | E |
| <i>Upucerthia ruficauda</i>             | Upucerthie à bec droit      | Straight-billed Earthcreeper |   | x |   |
| <i>Cinclodes fuscus</i>                 | Cinclode brun               | Bar-winged Cinclodes         |   | x |   |
| <i>Cinclodes taczanowskii</i>           | Cinclode de Taczanowski     | Surf Cinclodes               |   | x | E |
| <i>Phleocryptes melanops</i>            | Synallaxe troglodyte        | Wren-like Rushbird           | x | x |   |
| <i>Leptasthenura striata</i>            | Synallaxe strié             | Streaked Tit-spinetail       |   | x |   |
| <i>Schizoeaca helleri</i>               | Synallaxe de Heller         | Puna Thistletail             |   | x | E |
| <i>Cranioleuca marcapatae</i>           | Synallaxe de Marcapata      | Marcapata Spinetail          |   | x | E |
| <i>Asthenes pudibunda</i>               | Synallaxe des canyons       | Canyon Canastero             |   | x | E |
| <i>Asthenes ottonis</i>                 | Synallaxe à front rouille   | Rusty-fronted Canastero      |   | x | E |
| <i>Asthenes modesta</i>                 | Synallaxe des rocailles     | Cordilleran Canastero        |   | x |   |
| <i>Asthenes arequipae</i>               | Synallaxe à ailes sombres   | Dark-winged Canastero        |   | x |   |
| <i>Margarornis squamiger</i>            | Anabasitte perlée           | Pearled Treerunner           |   | x |   |
| <i>Xenops rutilans</i>                  | Sittine striée              | Streaked Xenops              |   | x |   |
| <b>FORMICARIIDAE</b>                    |                             |                              |   |   |   |
| <i>Grallaria rufula occabambae</i>      | Grallaire rousse            | Southern Rufous Antpitta     |   | x |   |
| <b>COTINGIDAE</b>                       |                             |                              |   |   |   |
| <i>Ampelion rubrocristatus</i>          | Cotinga à huppe rouge       | Red-crested Cotinga          |   | x |   |
| <i>Rupicola peruviana</i>               | Coq-de-roche péruvien       | Andean Cock-of-the-rock      |   | x |   |
| <b>TYRANNIDAE</b>                       |                             |                              |   |   |   |
| <i>Phyllomyias plumbeiceps</i>          | Tyranneau de Sclater        | Sclater's Tyrannulet         |   | x |   |
| <i>Elaenia albiceps</i>                 | Elénie à cimier blanc       | White-crested Elaenia        |   | x |   |
| <i>Camptostoma (obsoletum) sclateri</i> | Tyranneau du Pérou          | Tumbes Beardless-Tyrannulet  |   | x |   |
| <i>Mecocerculus leucophrys</i>          | Tyranneau à gorge blanche   | White-throated Tyrannulet    |   | x |   |
| <i>Serpophaga cinerea</i>               | Tyranneau des torrents      | Torrent Tyrannulet           |   | x |   |
| <i>Tachuris rubrigastra</i>             | Tyranneau omnicolore        | Many-colored Rush-tyrant     | x | x |   |
| <i>Sayornis nigricans</i>               | Moucherolle noire           | Black Phoebe                 |   | x |   |
| <i>Pyrocephalus rubinus</i>             | Moucherolle vermillon       | Vermilion Flycatcher         | x | x |   |
| <i>Lessonia oreas</i>                   | Lessonie des Andes          | Andean Negrilo               |   | x |   |
| <i>Ochthoeca rufipectoralis</i>         | Pitajo à poitrine rousse    | Rufous-breasted Chat-tyrant  |   | x |   |
| <i>Ochthoeca fumicolor</i>              | Pitajo à dos brun           | Brown-backed Chat-tyrant     |   | x |   |
| <i>Ochthoeca oenanthoides</i>           | Pitajo d'Orbigny            | D'Orbigny's Chat-tyrant      |   | x |   |
| <i>Ochthoeca leucophrys</i>             | Pitajo à sourcils blancs    | White-browed Chat-tyrant     |   | x |   |
| <i>Agriornis montana</i>                | Gaücho à bec noir           | Black-billed Shrike-tyrant   |   | x |   |

|                                    |                            |                             |   |   |       |
|------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|---|---|-------|
| <i>Muscisaxicola junicensis</i>    | Dormilon de Junin          | Puna Ground-tyrant          |   | x |       |
| <i>Muscisaxicola albifrons</i>     | Dormilon à front blanc     | White-fronted Ground-tyrant |   | x |       |
| <i>Muscisaxicola rufivertex</i>    | Dormilon à calotte rousse  | Rufous-napped Ground-tyrant |   | x |       |
| <i>Muscigralla brevicauda</i>      | Moucherolle à queue courte | Short-tailed Field-tyrant   | x | x |       |
| <i>Myiodynastes chrysocephalus</i> | Tyran à casque d'or        | Golden-crowned Flycatcher   |   | x |       |
| <i>Tyrannus melancholicus</i>      | Tyran mélancolique         | Tropical Kingbird           |   | x |       |
| HIRUNDINIDAE                       |                            |                             |   |   |       |
| <i>Riparia riparia</i>             | Hirondelle de rivage       | Collared Sand Martin        | 1 |   |       |
| <i>Notiochelidon murina</i>        | Hirondelle à ventre brun   | Brown-bellied Swallow       |   | x |       |
| <i>Notiochelidon cyanoleuca</i>    | Hirondelle bleu-et-blanc   | Blue-and-white Swallow      | x | x |       |
| <i>Haplochelidon andecola</i>      | Hirondelle des Andes       | Andean Swallow              |   | x |       |
| <i>Hirundo rustica</i>             | Hirondelle rustique        | Barn Swallow                | 2 | x |       |
| CINCLIDAE                          |                            |                             |   |   |       |
| <i>Cinclus leucocephalus</i>       | Cincla à tête blanche      | White-capped Dipper         |   | x |       |
| TROGLODYTIDAE                      |                            |                             |   |   |       |
| <i>Troglodytes aedon</i>           | Troglodyte familier        | Southern House Wren         | x | x |       |
| MIMIDAE                            |                            |                             |   |   |       |
| <i>Mimus longicaudatus</i>         | Moqueur à longue queue     | Long-tailed Mockingbird     |   | x |       |
| TURDIDAE                           |                            |                             |   |   |       |
| <i>Myadestes ralloides</i>         | Solitaire des Andes        | Andean Solitaire            |   | x |       |
| <i>Catharus ustulatus</i>          | Grive à dos olive          | Swainson's Thrush           |   | x |       |
| <i>Turdus chiguanco</i>            | Merle chiguanco            | Chiguanco Thrush            | x | x |       |
| <i>Turdus fuscater</i>             | Merle géant                | Great Thrush                |   | x |       |
| EMBERIZIDAE                        |                            |                             |   |   |       |
| <i>Zonotrichia capensis</i>        | Bruant chingolo            | Rufous-collared Sparrow     | x | x |       |
| <i>Phrygilus punensis</i>          | Phrygile du Pérou          | Peruvian Sierra-finch       |   | x |       |
| <i>Phrygilus fructiceti</i>        | Phrygile petit-deuil       | Mourning Sierra-finch       |   | x |       |
| <i>Phrygilus unicolor</i>          | Phrygile gris-de-plomb     | Plumbeous Sierra-finch      |   | x |       |
| <i>Phrygilus plebejus</i>          | Phrygile plébéien          | Ash-breasted Sierra-finch   |   | x |       |
| <i>Phrygilus alaudinus</i>         | Phrygile à queue barrée    | Band-tailed Sierra-finch    |   | x |       |
| <i>Diuca speculifera</i>           | Diuca leucoptère           | White-winged Diuca-finch    |   | x |       |
| <i>Xenospingus concolor</i>        | Xénospingue uniforme       | Slender-billed Finch        | x | x | E vul |
| <i>Poospiza hispaniolensis</i>     | Chipiu à col noir          | Collared Warbling-finch     |   | x |       |
| <i>Sicalis lutea</i>               | Sicale jaune               | Puna Yellow-finch           |   | x |       |
| <i>Sicalis uropygialis</i>         | Sicale à croupion jaune    | Bright-rumped Yellow-finch  |   | x |       |
| <i>Sicalis olivascens</i>          | Sicale olivâtre            | Greenish Yellow-finch       |   | x |       |
| <i>Sicalis flaveola</i>            | Sicale bouton-d'or         | Saffron Finch               |   | x |       |
| <i>Sicalis raimondii</i>           | Sicale de Raimondi         | Raimondi's Yellow-finch     |   | x |       |
| <i>Volatinia jacarina</i>          | Jacarini noir              | Blue-black Grassquit        |   | x |       |
| <i>Sporophila nigricollis</i>      | Sporophile à ventre jaune  | Yellow-bellied Seedeater    |   | x |       |
| <i>Sporophila peruviana</i>        | Sporophile perroquet       | Parrot-billed Seedeater     |   | x |       |
| <i>Sporophila telasco</i>          | Sporophile telasco         | Chesnut-throated Seedeater  |   | x |       |
| <i>Catamenia analis</i>            | Cataménie maculée          | Band-tailed Seedeater       |   | x |       |
| <i>Catamenia inornata</i>          | Cataménie terne            | Plain-colored Seedeater     |   | x |       |
| CARDINALIDAE                       |                            |                             |   |   |       |
| <i>Pheucticus aureoventris</i>     | Cardinal à dos noir        | Black-backed Grosbeak       |   | x |       |
| <i>Saltator aurantiirostris</i>    | Saltator à bec orange      | Golden-billed Saltator      |   | x |       |
| <i>Saltator albicollis</i>         | Saltator gros-bec          | Streaked Saltator           |   | x |       |
| THRAUPIDAE                         |                            |                             |   |   |       |
| <i>Hemispingus superciliaris</i>   | Tangara bridé              | Superciliated Hemispingus   |   | x |       |
| <i>Hemispingus frontalis</i>       | Tangara ocré               | Oleaginous Hemispingus      |   | x |       |
| <i>Thlypopsis ornata</i>           | Tangara à flancs roux      | Rufous-chested Tanager      |   | x |       |
| <i>Ramphocelus carbo</i>           | Tangara à bec d'argent     | Silver-beaked Tanager       |   | x |       |
| <i>Thraupis episcopus</i>          | Tangara évêque             | Blue-grey Tanager           |   | x |       |
| <i>Thraupis palmarum</i>           | Tangara des palmiers       | Palm Tanager                |   | x |       |
| <i>Thraupis bonariensis</i>        | Tangara fourchu            | Blue-and-yellow Tanager     |   | x |       |
| <i>Pipraeidea melanonota</i>       | Tangara à dos noir         | Fawn-breasted Tanager       |   | x |       |

|                                     |                           |                               |   |
|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---|
| <i>Tangara xanthocephala</i>        | Calliste à tête dorée     | Saffron-crowned Tanager       | x |
| <i>Tangara cyanicollis</i>          | Calliste à cou bleu       | Blue-necked Tanager           | x |
| <i>Tangara viridicollis</i>         | Calliste argenté          | Silver-backed Tanager         | x |
| <i>Dacnis cayana</i>                | Dacnis bleu               | Blue Dacnis                   | x |
| <i>Diglossa brunneiventris</i>      | Perceflueur à gorge noire | Black-throated Flower-piercer | x |
| <i>Diglossa mystacalis</i>          | Perceflueur moustachu     | Moustached Flower-piercer     | x |
| PARULIDAE                           |                           |                               |   |
| <i>Parula pitiayumi</i>             | Paruline à joues noires   | Tropical Parula               | x |
| <i>Myioborus miniatus</i>           | Paruline ardoisée         | Slate-throated Redstart       | x |
| <i>Myioborus melanocephalus</i>     | Paruline à lunettes       | Spectacled Whitestart         | x |
| <i>Basileuterus luteoviridis</i>    | Paruline citrine          | Citrine Warbler               | x |
| <i>Conirostrum cinereum</i>         | Conirostre cendré         | Cinereous Conebill            | x |
| <i>Conirostrum ferrugineiventre</i> | Conirostre à ventre roux  | White-browed Conebill         | x |
| VIREONIDAE                          |                           |                               |   |
| <i>Vireo olivaceus</i>              | Viréo à œil rouge         | Red-eyed Vireo                | x |
| ICTERIDAE                           |                           |                               |   |
| <i>Psarocolius angustifrons</i>     | Cassique roussâtre        | Russet-backed Oropendola      | x |
| <i>Agelaius thilius</i>             | Carouge galonné           | Yellow-winged Blackbird       | x |
| <i>Sturnella bellicosa</i>          | Sturnelle du Pérou        | Peruvian Meadowlark           | x |
| <i>Dives warszewiczi</i>            | Quiscale buissonnier      | Scrub Blackbird               | x |
| <i>Molothrus bonariensis</i>        | Vacher luisant            | Shiny Cowbird                 | x |
| FRINGILLIDAE                        |                           |                               |   |
| <i>Carduelis magellanica</i>        | Chardonneret de Magellan  | Hooded Siskin                 | x |
| <i>Carduelis olivacea</i>           | Chardonneret olivâtre     | Olivaceous Siskin             | x |
| <i>Carduelis atrata</i>             | Chardonneret noir         | Black Siskin                  | x |
| PLOCEIDAE                           |                           |                               |   |
| <i>Passer domesticus</i>            | Moineau domestique        | House Sparrow                 | x |